

分离型和融入型形式聚焦时机发展研究综述

李述芳

西北师范大学外国语学院 甘肃 兰州 730000

【摘要】：分离型和融入型是形式聚焦教学下的两种不同教学时机，本文介绍了有关分离型和融入型形式聚焦教学的相关定义与分类，并对其发展历史以及研究框架进行梳理和归类。从横向来看，分离型和融入型各有所使用的领域；从纵向来看，分离型中任务前形式聚焦与融入型中偶然的形式聚焦效果更好。

【关键词】：形式聚焦时机；分离型形式聚焦时机；融入型形式聚焦时机

A review of research on the development of the focus timing of separation and integration forms

Shufang Li

College of Foreign Chinese Northwest Normal University Lanzhou 730000, Gansu

Abstract: Separation and integration are two different teaching opportunities under the form-focused teaching, this paper introduces the relevant definitions and classifications of the separation-type and integration-type form-focused teaching, and sorts out and classifies its development history and research framework. Horizontally, the separation type and the integration type have their own fields of use; from the vertical point of view, the separation type in the pre-task form focus and the occasional form focus in the integration type are more effective.

Keywords: Form focus timing; separation form focus timing; integration form focus timing

1 引言

大量研究结果表明，形式聚焦教学有利于促进学习者语言学习，尤其在二语学习者语音、词汇以及句子使用中的流利度和准确性方面。经过几十年的发展，是否应该引导学习者关注语言形式的答案已经不言而喻，所以研究者们将目光转向如何以及何时进行形式聚焦教学，关于如何进行形式聚焦教学的相关研究已经有很多，但何时进行形式聚焦方面的研究却很少^[1]。本文将全面介绍国内外有关分离型和融入型两种形式聚焦时机的相关研究，以便为后来研究者提供依据和借鉴意义。

2 分离型和融入型形式聚焦时机的定义与分类

Spade & Lightbown (2008) 将形式聚焦教学的不同时机分为分离型和融入型，并对二者进行定义，分离型形式聚焦是将语言形式与交际活动分开教授来吸引学习者的注意力的一种教学方式，形式教学可发生在交际活动之前、交际活动之中，也可发生在交际活动之后。融入型形式聚焦时机指发生在交际活动过程中吸引学习者注意的形式教学^[2]。值得注意的是，分离型形式聚焦教学并没有完全与交际活动相割裂，语言形式教学与交际活动是紧密相连的。

关于形式聚焦时机的分类，Spade & Lightbown (2008) 把形式聚焦理论分为分离型 (Isolated) 形式聚焦教学和融入

型 (Integrated) 形式聚焦教学^[2]。分离型和融入型形式聚焦教学都强调既关注语言形式又关注其意义，在分离型形式聚焦时机中，语言形式与交际活动是分开的，因此，分离型形式聚焦时机又被划分为任务前 (Pre-task) 和任务后 (Post-task) 形式聚焦时机。而在融入型形式聚焦教学中，语言形式教学在交际活动中进行，但语言的特点可能是老师预期或计划好的 (Planned)，也可能是在互动过程中偶然发生的 (Incidental)。如图 1。

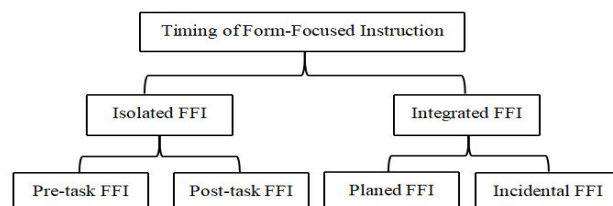


图 1 形式聚焦教学时机的分类

3 分离型和融入型形式聚焦时机研究现状与综述

通过对国内外对分离型和融入型形式聚焦时机的相关实证研究论文的详细研读，笔者将分离型和融入型形式聚焦时机的相关研究分为三个视角：分离型中任务前和任务后形式聚焦时机相关效果研究，融入型中计划的和偶然的聚焦相关效果研究以及分离型和融入型形式聚焦时机效果对比研

究。鉴于此,本研究接下来将对形式聚焦时机相关论文进行梳理,以期进一步了解当前实证研究的具体情况。

3.1 分离型中任务前和任务后形式聚焦教学相关效果研究

一些研究者认为形式教学应该与交际活动分别进行。纵观近几年关于分离型形式聚焦时机的相关研究,对比任务前和任务后形式聚焦时机的相关研究较少,徐锦芬和李昶颖(2018)对比了分离型形式聚焦中的任务前和任务后聚焦时机对学习者的语法学习的影响,研究结果表明前者效果要高于后者。基于徐锦芬等人的研究,一些研究者将注意力集中在任务前或任务后形式聚焦时机对形式教学的影响,于莹(2020)将学生分为了高水平 and 低水平两组,研究了任务前形式聚焦和任务后形式聚焦在初中生冠词习得中的应用,研究结果表明任务后形式聚焦在各项测试中成绩都要高于任务前^[3]。从近年来研究者针对形式聚焦时机实证研究来看,任务前形式聚焦研究受到了大量学者的研究;而关于任务后形式聚焦时机的相关研究并不多,多集中在任务后转写方面的研究。关于任务前和任务后形式聚焦哪个更有效至今未达成一致结论,但总体来说,任务前教学效果要好于任务后,正如徐锦芬等人所言,任务前教学效果之所以要好于任务后是因为“任务前教学目标更明确,而且学生的注意力更集中”。因此,任务前的形式聚焦相比融入型更有利于提高学习者的外语学习水平。虽然任务前形式聚焦得到了大量学者的支持,但随着时间的发展,任务后形式聚焦也逐渐应用于外语教学中。目前,在关于任务前和任务后形式聚焦时机对学习者的有效注意的影响方面仍然是一个亟待关注的领域,值得进一步研究。

3.2 融入型形式聚焦时机下计划的和偶然的(附带的)形式聚焦教学相关效果研究

在外语教学中,融入型形式聚焦一直是广受欢迎的一种教学方法,指将语言融于交际活动中。Long(1991)认为对语言形式的关注应该完全融入到正在进行的交际互动中。教师可以根据学习者在学习过程中可能遇到的困难与重点提前进行预设^[4]。Ellis(2001)认为计划的形式聚焦是为向学习者提供大量的输入目标结构范例而设计或修改的。由于在丰富输入的条件下,学习者被要求注意集中在意义上,因此,伴随丰富输入的任务都是交际性质的,要求学习者对输入的内容作出反应^[5]。

偶然的形式聚焦是指在交际过程活动中出现的形式教学,教师没有对学习过程中所要出现的问题和重点进行预设。有研究者提出词汇学习应该在阅读的过程中偶然习得,这一方法不仅适用于本族语学习,也适用于二语词汇习得。

研究表明,偶然的形式聚焦时机经常出现在二语课堂,其有利于促进学习者的二语流利度。

近年来,单独研究计划性形式聚焦时机相关实证研究寥寥无几,学者们或将计划的形式聚焦与程序性知识的自动化相结合讨论或对比显性与隐性计划形式聚焦教学间的效果。但计划的形式聚焦也不是绝对有用的,由于语言形式由教师提前设定,教师很难预估每个学遇到的问题,因此针对性较弱^[6]。所以,在教学过程中教师应该根据实际交际任务中出现的问题随机应变。

3.3 分离型和融入型形式聚焦时机效果对比研究

纵观近几年来国外关于分离型和融入型形式聚焦时机的研究,单独研究二者其中之一的相关研究少之又少,大多数研究是比较二者对在教学中不同效果及其影响。学者们就分离型和融入型两种形式聚焦教学的有效性展开了大量实证研究。File & Adams(2010)首次将分离型和融入型应用于教学实践,对比分离型和融入型形式聚焦在词汇学习中的效果,发现虽然二者都有利于学生的词汇学习,但分离型形式聚焦时机效果略好于融入型形式聚焦时机^[7];Valeo(2016)基于前人的研究,首次对分离型和融入型相关理论和研究进行了回顾,最后得出教育启示^[8]。

我国近几年对分离型和融入型的相关研究呈现快速增加的趋势,徐锦芬和李昶颖(2020)再次以被动语态作为目标语法点,首次将学生分为高、低不同水平组分析这两种方法对中国学生被动语态学习的影响,结果表明分离型和融入型都有利于中国学生被动语态的学习,但对高水平学习者学习影响效果更明显,这与国外(Spada, 2014; File & Adams, 2010)等人研究结果相同。继徐锦芬等人之后,中国有一些研究者开始陆续对分离型和融入型形式聚焦时机进行关注。雷萍(2020)以一般过去时作为目标语法点,对比分离型和融入型的效果,结果表明分离型的教学效果好于融入型,并且作者在最后通过问卷和访谈的方法调查初中生对这两种教学方法的态度,发现学生更喜欢分离型形式聚焦教学^[9]。

4 结语

由上述大量的实验研究结论讨论可知,融入型形式聚焦时机在口语产出等语言结构形式不强的环境中教学效果较好;分离型形式聚焦时机则在语言框架较明显的语法方面效果更好,但关于二者哪种教学方法更有效至今尚未达成共识,因为影响二者教学效果的因素是多方面的。从近年来关于形式聚焦教学研究来看,融入型形式聚焦时机得到了国外学者极大的关注。但对于中国等以英语为外语国家的学习者来说,分离型形式聚焦时机更有利于学习者更好更快地搭建

语言结构,因此分离型形式聚焦时机则更受欢迎。国外关于分离型和融入型形式聚焦时机的相关研究起步较早,Spade & Lightbown (2008)关于形式聚焦教学时机的分类为后来的研究者提供了一定的理论基础。相比国外,中国对于分离型和融入型形式聚焦时机的相关研究起步较晚,研究内容较为单一,总体来看,国内学者对该领域的关注度还需进一步提高。

徐锦芬和李昶颖(2018)对比了分离型形式聚焦中的任务前和任务后聚焦时机对学习者语法学习的影响,这是目前我国最早的关于分离型和融入型形式聚焦时机的研究。今后研究者可以在大量实证研究的基础上,进一步建构学习者对于分离型形式聚焦教学和融入型形式聚焦教学的相关理论研究,以指导后续相关二语研究和教学。

参考文献:

- [1] 徐锦芬,李昶颖.任务前后语言形式聚焦对英语学习者语法习得影响的对比研究[J].外语教学理论与实践,2018(1).
- [2] Spada,N,P.M.Lightbown.Form-focused Instruction: Isolated or Integrated?[J].TESOL Quarterly,2008(2).
- [3] 于莹.形式聚焦时机对初中生冠词习得影响的对比研究[D].中国海洋大学,2020.
- [4] Long,M.H.Focus on form: A design feature in language teaching methodology [C].K. de Bot, R.Ginsberg, C. Kramsch. Foreign language research in cross-cultural perspective. Amsterdam: John Benjamins,1991.
- [5] Ellis, Rod. Form-focused instruction and second language learning [M]. Malden, MA: Blackwell Publishers, 2001.
- [6] 林琼.国外聚焦形式教学(FFI)研究发展综述[J].山东外语教学,2008(6):50-56.
- [7] File, K. A, R. Adams. Should vocabulary instruction be integrated or isolated? [J]. TESOL Quarterly, 2010 (2).
- [8] Valeo, A& N Spada 2016. Is there a better time to focus on form? Teacher and learner views[1] Tesol Quarterly 50(2):314-339.
- [9] 徐锦芬,李昶颖.形式聚焦教学时机对不同英语水平学习者语法习得的效果研究[J].外语教学理论与实践,2020(2).
- [10] 雷萍.融入型和分离型形式聚焦教学在初中英语语法教学中的应用研究[D].湖南师范大学,2020.

作者简介:李述芳(1995.10-),女,汉族,甘肃省陇南市人,硕士学历,现为西北师范大学研究生,主要研究方向:学科教学(英语)